#### AGREEMENT BETWEEN

## THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA

## AND

# THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ICELAND

## FOR THE PROMOTION OF AVIATION SAFETY

The Government of the United States of America and the Government of the Republic of Iceland, hereinafter referred to as "the Parties,"

Desiring to promote aviation safety and environmental quality;

Noting common concerns for the safe operation of civil aircraft;

Recognizing the emerging trend toward multinational design, production, and interchange of civil aeronautical products;

Desiring to enhance cooperation and increase efficiency in matters relating to civil aviation safety;

Considering the possible reduction of the economic burden imposed on the aviation industry and operators by redundant technical inspections, evaluations, and testing;

Recognizing the mutual benefit of improved procedures for the reciprocal acceptance of airworthiness approvals, environmental testing, and development of reciprocal recognition procedures for approval and monitoring of flight simulators, aircraft maintenance facilities, crewmembers, and flight operations;

Have agreed as follows:

#### ARTICLE I

## A. The Parties agree to:

- 1. Facilitate their acceptance of the other Party's
  - a) Airworthiness approvals and environmental testing and approval of civil aeronautical products; and,
  - b) Qualification evaluations of flight simulators.

- 2. Facilitate their acceptance of the other Party's approvals and monitoring of maintenance facilities and alteration or modification facilities, crewmembers, aviation training establishments, and flight operations;
- 3. Provide for cooperation in sustaining an equivalent level of safety and environmental objectives with respect to aviation safety.
- B. Each Party shall designate its civil aviation authority as the executive agent to implement this Agreement. For the Government of the United States of America, the executive agent shall be the Federal Aviation Administration (FAA) of the Department of Transportation. For the Government of the Republic of Iceland, the executive agent shall be the Icelandic Civil Aviation Administration (ICAA).

#### **ARTICLE II**

For the purposes of this Agreement:

- A. "Airworthiness approval" means a finding that the design or change to a design of a civil aeronautical product meets standards agreed upon between the Parties or that a product conforms to a design that has been found to meet those standards, and is in a condition for safe operation.
- B. "Alterations or modifications" mean the making of a change to the construction, configuration, performance, environmental characteristics, or operating limitations of the affected civil aeronautical product.
- C. "Approval of flight operations" means the technical inspections and evaluations conducted by a Party, using standards agreed upon between the Parties, of an entity providing commercial air transportation of passengers or cargo, or the finding that the entity complies with those standards.
- D. "Civil aeronautical product" means any civil aircraft, aircraft engine, or propeller or subassembly, appliance, material, part, or component to be installed thereon.
- E. "Environmental approval" means a finding that a civil aeronautical product complies with standards agreed upon between the Parties concerning noise and/or exhaust emissions. "Environmental testing" means a process by which a civil aeronautical product is evaluated for compliance with those standards, using procedures agreed upon between the Parties.
- F. "Crew member" means a person assigned to duty in an aircraft during flight time with the authority of the aircraft operator.
- G. "Flight simulator qualification evaluations" means a qualification process by which a flight simulator is assessed by comparison to the aircraft it simulates, in accordance with standards agreed upon between the Parties, or the finding that it complies with those standards.

- H. "Maintenance" means a performance of inspection, overhaul, repair, preservation, the replacement of parts, materials, appliances, or components of a product to ensure the continued airworthiness of that product, but excludes alterations or modifications.
- I. "Monitoring" means a periodic surveillance by the civil aviation authority of a Party to determine continuing compliance with the appropriate standards.

#### ARTICLE III

- A. The Parties' civil aviation authorities shall conduct technical assessments and work in cooperation to develop an understanding of each other's standards and systems in the following areas:
  - 1. Airworthiness approvals of civil aeronautical products;
  - 2. Environmental approval and environmental testing;
  - 3. Approval and monitoring of maintenance facilities;
  - 4. Approval and monitoring of flight operations and crewmembers;
  - 5. Evaluation and qualification of flight simulators; and
  - 6. Approval and monitoring of aviation training establishments.
- B. When the civil aviation authorities of the Parties agree that the standards, rules, practices, procedures, and systems of both Parties in one of the technical specialties listed in paragraph (A) of this Article are sufficiently equivalent or compatible to permit acceptance of findings of compliance made by one Party for the other Party to the agreed-upon standards, the civil aviation authorities shall execute written Implementation Procedures describing the methods by which such reciprocal acceptance shall be made with respect to that technical specialty. Once executed, each Implementation Procedure shall be considered an implementing agreement under this Agreement.
- C. The Implementation Procedures shall include at a minimum:
  - 1. Definitions;
  - 2. A description of the scope of the particular area of civil aviation to be addressed;
  - Provisions for reciprocal acceptance of civil aviation authority actions such as test witnessing, inspections, qualifications, approvals, monitoring and certifications;
  - 4. Accountability;
  - 5. Provisions for mutual cooperation and technical assistance;

- 6. Provisions for periodic evaluations; and
- 7. Provisions for amendments to or termination of the Implementation Procedures.

#### ARTICLE IV

Any disagreement regarding the interpretation or application of this Agreement or its Implementation Procedures shall be resolved by consultation between the Parties or their civil aviation authorities.

## ARTICLE V

Each Party shall notify the other that the constitutional requirements for the entry into force of this Agreement have been complied with. The Agreement shall enter into force on the date of receipt of the latter notification and shall remain in force until terminated by either Party.

Either Party may terminate this Agreement by giving notice of termination, in writing, at least sixty (60) days before the termination is intended to take effect. Such termination will also act to terminate existing Implementation Procedures executed in accordance with this Agreement. This Agreement may be amended by the written agreement of the Parties. Individual Implementation Procedures may be terminated or amended by the civil aviation authorities.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE at Montreal, Canada, this 27th day of September 2004 in duplicate, in the English language.

For the Government of the United States of America

Marion C. Blakey

Administrator

Federal Aviation Administration

For the Government of the Republic of Iceland

Dr. Þorgeir Palsson

Director General

Icelandic Civil Aviation Administration



## EMBASS Y OF ICELAND Washington, D.C.

House of Sweden, 2900 K Street, N.W. #509 Washington, D.C. 20007 Tel: +(1 202) 265 6653, fax: +(1 202) 265 6656 icemb.wash@utn.stjr.is, www.iceland.is/us

Ref.: UTN19080109/65.D.611; 01.D.004; 04.D.010; 04.D.012

The Embassy of Iceland presents its compliments to the United States Department of State and has the honor to forward a Note from the Ministry for Foreign Affairs of Iceland.

The Embassy of Iceland avails itself of this opportunity to renew to the United States Department of State the assurances of its highest consideration.

Embassy of Iceland Washington, D.C., September 19, 2019



United States Department of States W a s h i n g t o n, D.C.



Rauðarárstígur 25, 105 Reykjavík, Iceland Tel: 354-545 9900, fax: 354-562 2373 external@utn.stjr.is, www.mfa.is

Ref.: UTN19080109/65.D.611; 01.D.004; 04.D.010; 04.D.012

The Ministry for Foreign Affairs of the Republic of Iceland presents its compliments to the Department of State of the United States of America and refers to the Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Iceland for Promotion of Aviation Safety, signed at Montreal on 27 September 2004 (the Agreement). Reference is made to the Act No. 119/2012 on the Icelandic Transport Authority (ICETRA) that entered into force on 5 December 2012, establishing ICETRA (Samgöngustofa) as the authorized agent in Iceland to carry out the functions identified in paragraph A of Article I of the Agreement.

The Ministry proposes, on behalf of the Government of the Republic of Iceland, to delete paragraph B of Article I of the Agreement in its entirety and replace it with the following:

Each Party shall designate its civil aviation authority as the executive agent to implement this Agreement. For the Government of the United States of America, the executive agent shall be the Federal Aviation Administration (FAA) of the Department of Transportation. For the Government of the Republic of Iceland, the executive agent shall be the Icelandic Transport Authority (ICETRA) (Samgöngustofa). The Parties may, through diplomatic channels, change or supplement these designations.

The Ministry further proposes, on behalf of the Government of Iceland, that this note and the affirmative reply note from the Government of the United States of America shall constitute an agreement between the Parties to amend the Agreement. This agreement shall provisionally apply as of the date of the Government of the United States' affirmative note in reply. This agreement shall enter into force on the date of the Government of the Republic of Iceland's notification to the Government of the United States that the national requirements for such entry into force have been fulfilled.

The Ministry for Foreign Affairs of the Republic of Iceland avails itself of this opportunity to renew to the Department of State of the United States of America the assurances of its highest consideration.

Ministry for Foreign Affairs Reykjavík, 11 September 2019

U.S. Department of State Washington, D.C.



The Department of State acknowledges receipt of diplomatic note

No. UTN19080109/65.D.611; 01.D.004; 04.D.010; 04.D.012, dated September 11,

2019, from the Ministry for Foreign Affairs of the Republic of Iceland, which
reads as follows:

The Ministry for Foreign Affairs of the Republic of Iceland presents its compliments to the Department of State of the United States of America and refers to the Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Iceland for Promotion of Aviation Safety, signed at Montreal on 27 September 2004 (the Agreement). Reference is made to the Act No. 119/2012 on the Icelandic Transport Authority (ICETRA) that entered into force on 5 December 2012, establishing ICETRA (Samgöngustofa) as the authorized agent in Iceland to carry out the functions identified in paragraph A of Article I of the Agreement.

The Ministry proposes, on behalf of the Government of the Republic of Iceland, to delete paragraph B of Article I of the Agreement in its entirety and replace it with the following:

Each Party shall designate its civil aviation authority as the executive agent to implement this Agreement. For the Government of the United States of America, the executive agent shall be the Federal Aviation Administration (FAA) of the Department of Transportation. For the Government of the Republic of Iceland, the executive agent shall be the Icelandic Transport Authority (ICETRA) (Samgöngustofa). The Parties may, through diplomatic channels, change or supplement these designations.

The Ministry further proposes, on behalf of the Government of Iceland, that this note and the affirmative reply note from the Government of the United States of America shall constitute an agreement between the Parties to amend the Agreement. This agreement shall provisionally apply as of the date of the Government of the United States' affirmative note in reply. This agreement shall enter into force on the date of the Government of the Republic of Iceland's notification to the Government of the United States that the national requirements for such entry into force have been fulfilled.



Washington, D.C. 20520

The Ministry for Foreign Affairs of the Republic of Iceland avails itself of this opportunity to renew to the Department of State of the United States of America the assurances of its highest consideration.

The Department is pleased to inform the Ministry that the Government of the United States of America accepts the above proposal of the Government of the Republic of Iceland and to confirm that the aforementioned note and this reply note shall constitute an agreement between the two governments. This agreement shall provisionally apply as of the date of this note. This agreement shall enter into force on the date of the Government of the Republic of Iceland's notification to the U.S. Government that the national requirements for such entry into force have been fulfilled.

Department of State,

Washington, September 19, 2019.

MUT